

Szanowni Państwo,

Jesteśmy w przededniu Świąt Bożego Narodzenia i początku nowego roku. Okres świąteczny jest zawsze czasem podsumowań i refleksji, jak również czasem postanowień i kreowania planów na przyszłość. Podobnie dzieje się też w naszej Unii. Nie mamy jeszcze końcowych wyników finansowych za rok 2023, ale już teraz możemy powiedzieć, że będzie to rekordowy rok pod względem dochodu. Cieszymy się, że był to kolejny rok dynamicznego wzrostu liczby naszych Członków. W 2023 roku powiększyło się też nasze portfolio pożyczkowe, jakkolwiek zastój na rynku nieruchomości spowodował, że wzrost ten był niższy niż w poprzednich latach. W zamian wydaliśmy rekordową liczbę pożyczek samochodowych, które to cieszą się wśród naszych Członków olbrzymią popularnością. W roku 2023 otworzyliśmy dwa nowe oddziały. We wrześniu zaczął swoją działalność oddział w Algonquin, IL, a od końca listopada działa 23. oddział PSFCU w New Britain CT, który powstał na bazie dotychczasowego, istniejącego już tam Centrum Pożyczkowego. Uruchomienie nowych oddziałów wraz z ciągłym udoskonalaniem

...dokończenie na stronie 2



## XXI Gala Nagrody Gospodarczej Prezydenta RP



Po raz 21. Prezydent RP uhonorował Nagrodą Gospodarczą przedsiębiorstwa o kluczowym znaczeniu dla rozwoju gospodarki narodowej. Nagrodę specjalną z rąk Prezydenta Andrzeja Dudy odebrał Dyrektor Wykonawczy Naszej Unii Bogdan Chmielewski.

Gala XXI edycji Nagrody Gospodarczej Prezydenta RP odbyła się w czwartek, 23 listopada 2023 roku, na Zamku w Łańcucie. Prezydent wyróżnił laureatów w pięciu kategoriach generalnych oraz dwóch specjal-

nych. Celem tej prestiżowej nagrody jest wspieranie polskich przedsiębiorstw oraz wyróżnienie tych najlepszych, promujących pozytywny wizerunek Polski oraz stanowiących wzór dla innych firm i instytucji.

Dyrektor Wykonawczy Naszej Unii Bogdan Chmielewski, który znalazł się w gronie wyróżnionych Nagrodą Gospodarczą podkreślił znaczenie zaszczytnej nagrody dla PSFCU. „Obecnie jesteśmy największą unią

...dokończenie na stronie 2

## 10. Edycja Akcji Świąteczny Uśmiech Dziecka

Już od dziesięciu lat wspólnie przekazujemy potrzebującym najmłodszym troskę, miłość i pomoc. W tym najpiękniejszym w roku okresie, czasie cudów, życzeń i świątecznej atmosfery otwieramy serca, w których jest tak wiele dobra dla drugiego człowieka, szczególnie tego najmniejszego. W akcję Świąteczny Uśmiech Dziecka każdego roku angażują się osoby prywatne, firmy, parafie, organizacje. Jesteśmy Państwu niezwy-

kle wdzięczni za wspaniałą postawę oraz dar serca. Nasza Unia nie pobiera żadnych opłat, w związku z tym każdego roku całość zebranych środków trafi do potrzebujących. Od 2014 r. wspólnie zebraliśmy kwotę \$1,132,518, a pomoc otrzymały 22 hospicja w Polsce, hospicjum w Wilnie oraz nowojorska Fundacja Uśmiech Dziecka (z przeznaczeniem na leczenie ciężko chorych, polo-

...dokończenie na stronie 2

### Nasza Unia w liczbach

dane na dzień 31 października 2023 r.

Aktywa



**\$2,502,254,493**

Udzielone kredyty



**\$1,505,299,642**

Wartość netto



**\$256,066,430**

Zysk netto od początku roku



**\$16,753,586**

Liczba Członków



**116,466**





...dokończenie ze strony 1

naszej infrastruktury technologicznej i poszerzeniu oferty produktowej jest bezpośrednią realizacją Planu Strategicznego Naszej Unii, który zakładał ciągły, stabilny rozwój instytucji. Z całą pewnością mogą powiedzieć, że rozwój Unii będzie też głównym celem strategii PSFCU na następny rok i kolejne lata.

Okres świąteczny to również czas, kiedy z większą troską patrzymy na potrzeby innych ludzi, zwłaszcza tych najbardziej potrzebujących. Ogromną przyjemność sprawia mi fakt, że nasi pracownicy wraz z wolontariuszami od kilkunastu już lat wspierają Domy Dziecka w Polsce, przekazując dla przebywających tam dzieci świąteczne upominki. Jest to kolejny dowód jak oddaną, profesjonalną, ale też potrafiącą dostrzec potrzeby innych ludzi jest nasza 370 osobowa grupa pracowników.

Wszystkich Państwa zapraszam do wzięcia udziału w jubileuszowej – dziesiątej już edycji naszej akcji Świąteczny Uśmiech Dziecka. Po raz kolejny w jej ramach wspieramy hospicja dziecięce w Polsce. Przez ostatnie lata przekazaliśmy w ramach tej akcji ponad 1,1 miliona dolarów. Jestem przekonany, że dzięki Państwa hojności ta liczba znacząco wzrośnie w tym roku.

Kończąc pragnę w imieniu Rady Dyrektorów, Komisji Nadzorczej i pracowników Naszej Unii złożyć Państwu najserdeczniejsze życzenia zdrowych, radosnych i obfitych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkich sukcesów i spełnienia marzeń w Nowym 2024 Roku.

Z poważaniem,

Krzysztof Matyszczyk

Przewodniczący Rady Dyrektorów PSFCU

## Uroczyste obchody Święta Niepodległości - cd.

...dokończenie ze strony 1

etniczną w Stanach Zjednoczonych, stale koncentrując nasze wysiłki na rozwoju i jak najlepszej ofercie dla naszych obecnych i przyszłych Członków. Nagroda Gospodarcza jest wspaniałym preludium do naszego planowanego przedstawicielstwa w Polsce, które nastąpi już w przyszłym roku. To wielki krok w kierunku naszych Członków, z których ponad 15 tysięcy mieszka w Polsce lub intensywnie podróżuje między USA a Europą. Nasze przedstawicielstwo w Warszawie ułatwi Państwu wiele czynności dotyczących kont posiadanych w PSFCU. Jest ono wynikiem troski o Państwa fi-

nanse oraz sprawy bankowe. Wierzymy, że to rozwiązanie zaoszczędzi Państwu czasu oraz zapewni spokój.

Jesteśmy dumni, że kolejny realizowany przez nas projekt będzie miał miejsce w Polsce, z którą jesteśmy naturalnie związani, oraz wobec której każdy Polak, niezależnie od miejsca zamieszkania ma obowiązki. Ponad 45 lat tradycji Polsko – Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej i nasze dotychczasowe osiągnięcia to potwierdzenie, że dobro i bezpieczeństwo środków naszych Członków to nasz priorytet a troska o kulturę i dziedzictwo polskie stale towarzyszy naszym decyzjom i działaniom.

## 10. Edycja Akcji Świąteczny Uśmiech Dziecka

...dokończenie ze strony 1

nijnych dzieci).

W tym jubileuszowym roku zachęcamy Państwa szczególnie do udziału w akcji Świąteczny Uśmiech Dziecka. Będą mogli Państwo pomóc następującym ośrodkom:

**Alma Spei Hospicjum dla Dzieci w Krakowie** – numer konta 1524663

**Centrum Hospicyjno - Opiekuńcze BETANIA w Przemyślu** – numer konta 1524669

**Hospicjum Via Spei w Tarnowie** - nu-

mer konta 1524684

**Fundacja Uśmiech Dziecka (Children's Smile Foundation), Nowy Jork** – numer konta 1524798

Aby dokonać wpłaty, prosimy wypełnić w jednym z oddziałów Naszej Unii specjalny kupon i dostarczyć go do kasy. Wpłaty można też dokonać poprzez Bankowość Internetową lub aplikację Bankowości Mobilnej PSFCU dokonując transferu. W takim przypadku w rubryce nazwisko, prosimy wpisać CSF a dalej odpowiedni numer konta.



## Nowy oddział PSFCU w Connecticut

Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa zaprasza mieszkańców do nowego, 23. oddziału w Connecticut. Istniejące od września 2021 roku biuro kredytów hipotecznych PSFCU w New Britain zostało przekształcone w pełny oddział oferując Członkom kompleksową obsługę w zakresie bankowości. Zapraszamy do naszego oddziału mieszczącego się przy 38 Broad Street, New

Britain, CT 06053. W oddziale możecie Państwo w wygodny i szybki sposób otworzyć konto, dokonać transakcji, złożyć aplikacje na produkty kredytowe, założyć lokatę terminową i skorzystać z pomocy naszych pracowników.

Oddział w New Britain otwarty jest od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 17.00. kontakt telefoniczny: 862-233-3507 lub 203-913-7503.



## Świąteczne zakupy z Kartą Debetową PSFCU

Przedświąteczne zakupy to jeden z najaktywniejszych momentów w roku, konsumenci śledzą oferty firm i sklepów, kilkakrotnie odwiedzają strony internetowe szukając okazji oraz możliwości zakupu w jak najlepszej cenie. Podejmij decyzję jaką metodą płatności wybierzesz płacąc za świąteczne prezenty. Płacąc Kartą Debetową PSFCU zdobywasz punkty w programie uChooseRewards. Można je wymienić na karty podarunkowe, produkty oraz podróże. Punktami można dokonać też płatności na koncie Amazon lub przez PayPal! Wystarczy zarejestrować swoją kartę w programie uChooseRewards! To prostsze niż myślisz!

Jak skorzystać z opcji płacenia punktami za transakcje na swoim koncie Amazon? Aby uaktywnić opcję płacenia punktami na koncie Amazon należy wybrać kategorię „Redeem Points”, a następnie „Pay with Points”. Po kliknięciu:

„Link your rewards account” należy wykonać kolejne kroki zgodnie z instrukcją. Po zakończonym procesie użytkownik otrzyma email pod tytułem: „Congratulations! Now you can shop with uChoose Rewards at Amazon.com”, który będzie potwierdzeniem rejestracji. Opcja płatności punktami to wspaniała oszczędność i wykorzystanie zalet programu uChooseRewards.

Rejestracji do uChooseReords można dokonać na stronie [www.uchooserewards.com](http://www.uchooserewards.com), zajmuje ona kilka minut. Pod jednym kontem można zarejestrować kilka swoich kart, lub też kart drugiej osoby będącej z nami na koncie PSFCU. Nie można łączyć karty personalnej z biznesową. Więcej o programie uChoose Rewards dowiesz się w oddziałach Naszej Unii, dzwoniąc pod numer: 1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848) oraz na naszej stronie [www.psfcu.com](http://www.psfcu.com).

## Kalendarz PSFCU

Zgodnie z tradycją PSFCU każdy rok witamy przygotowanym specjalnie dla naszych Członków kalendarzem. Jego tegoroczna edycja jest poświęcona 80-tej rocznicy Powstania Warszawskiego. Powstanie 1944 na zawsze zmieniło oblicze stolicy Polski. W kalendarzu na rok 2024 będą mogli Państwo podziwiać dwanaście unikatowych grafik. Na każdej z nich przedstawiony jest fragment Warszawy – tej powstańczej i tej obecnej. Kalendarze Naszej Unii dostępne są we wszystkich naszych oddziałach.



## Zaplanuj swoje finanse

Jesteśmy świadomi, że każdy z naszych Członków jest wyjątkowy i ma różne cele finansowe. Dlatego Polsko – Słowiańska Federalna Unia Kredytowa we współpracy z CUSO Financial Services, L.P. (CFS), firmą brokerską specjalizującą się w obsłudze unii kredytowych i banków oferuje doradztwo finansowe.

Nasi specjaliści służą swoją wiedzą i doświadczeniem, zapewniając pro-

dukty przemyślane i zaprojektowane w oparciu o indywidualne potrzeby każdej zainteresowanej osoby. Michael Duch pracujący z klientami ze stanów Nowy Jork, New Jersey, Connecticut i Pensylwania zaprasza do kontaktu pod numerem 973-830- 6280; natomiast Magda Skowron pracująca z klientami w Illinois dostępna jest pod numerem 773-682-9417. Jeśli interesują Państwa wzrostowe i dochodowe renty roczne

(annuities), rozwiązania w zakresie zarządzania kontami (managed accounts), wzrostowe i dochodowe fundusze inwestycyjne (mutual funds), ubezpieczenia na życie/Long Term Care lub produkty emerytalne i ubezpieczeniowe dla właścicieli małych firm (retirement and pension accounts) zachęcamy do kontaktu z naszymi specjalistami finansowymi.

Cash Rewards  
Zdobądź 1,25 punkta  
za każdego wydanego 1 dolara

Brak opłat za transakcje za granicą

Wszystkie karty kredytowe PSFCU podlegają weryfikacji kredytowej i akceptacji. Wymagane członkostwo w PSFCU. Produkty nie są dostępne we wszystkich stanach. Mogą obowiązywać inne ograniczenia. W przypadku pytań dotyczących kart kredytowych oferowanych przez PSFCU prosimy o kontakt z najbliższym oddziałem lub naszym Centrum Obsługi Klienta pod numerem 1.855.PSFCU.4U.

Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

**NCUA**  
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

**EQUAL HOUSING LENDER**  
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.



## Z życia Naszej Unii

### Seminarium dla przyszłych studentów

Planowanie studiów wyższych to wielki krok w przyszłość. To także wielkie wyzwania finansowe. O tym jak skutecznie zaplanować budżet przeznaczony na edukację rodzice oraz młodzież dowiedzieli się 16 listopada 2023 w oddziale PSFCU w Norridge, IL podczas seminarium dla uczniów licealnych klas senior. Prezentację poprowadziła Iwona Kulpa dyrektor wykonawczy Pathways Planning & Insights. Głównym tematem spotkania było szczegółowe omówienie pięciu aspektów dotyczących finansowania studiów wyższych. Pathways, Planning & Insights oferuje doradztwo w planowaniu studiów, od wyszukania i pomocy przy składaniu wniosków na uczelnie wyższe, aż po moment rozpoczęcia kariery. Organizatorzy planują dodatkowe cztery spotkania z młodzieżą oraz rodzicami. Następne seminarium odbędzie się 14 grudnia w Bridgeview, IL.



### Uroczyste obchody Świąta Niepodległości

105 rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę świętowano 14 listopada w Ratuszu Miasta Nowy Jork oraz 21 listopada w Budynku Administracji hrabstwa Bergen w New Jersey. Reprezentacja Naszej Unii była obecna podczas obu wydarzeń.

Święto Niepodległości Polski jest jedną z najważniejszych dat w kalendarzu historii kraju. Celebracja 105 rocznicy, tak ważna dla Polonii objęła także instytucje amerykańskie. Wynika to głównie z dużej aktywności Polaków żyjących w USA i ich stałej, wzmożonej pracy zarówno na płaszczyźnie zawodowej jak i na rzecz społeczeństwa, w którym Polacy mieszkają i żyją. Manifestacja dumy z naszej historii i dokonań Polski na przestrzeni wieków wpisana jest w życie każdego Polaka, niezależnie od generacji i miejsca zamieszkania. Wydarzenia z Ratuszu Miasta Nowy Jork oraz Administracji Powiatu Bergen są tego potwierdzeniem. Zaangażowanie lokal-

## Menadżer oddziału PSFCU w Ridgewood, NY

### Agnieszka Duduś – menadżer oddziału PSFCU na Ridgewood, NY

Agnieszka Duduś pochodzi z Mielca na Podkarpaciu. Prywatnie uwielbia zwiedzać świat, poznawać nowe kultury, obyczaje oraz modę. Lubi dobrą muzykę, głównie bluesową oraz jazzową. W parze z kreatywnością idzie jej pasja do bankowości. Tytuł magistra ekonomii i bankowości obroniła w Szkole Głównej Handlowej w Warszawie. Kariere w Polsce przerwał fakt wylosowania zielonej karty. O przylocie do USA zdecydowały głównie jej odwaga, ambicja, oraz wrodzona ciekawość świata. Posiadając ponad siedmioletni staż w bankowości, duże doświadczenie oraz chęć dalszego rozwoju postanowiła zatrudnić się w Naszej Unii. Pracę rozpoczęła 5 sierpnia 2002 jako kasjer w oddziale na Greenpoint Ave. Następnie otrzymała awans na Specjalistę ds. Obsługi Klienta, pracowała na McGuinness Blv., a w 2008 roku została Asystentem Menadżera Oddziału na Ridgewood. W 2015 roku awansowała na pozycję menadżera tegoż oddziału. W 2017 dodatkowo otrzymała tytuł Assistant Vice President. Oddział na Ridgewood otwarty 11 kwietnia 2001 roku na Myrtle Ave, po dziesięciu latach przeniesiony na Fresh Pond Road, obecnie obsługuje ponad 6,000 Członków, pracuje tu dziesięć pracownic. „Nasz oddział ma wspaniałe i cenne relacje z Polonią oraz lokalnymi organizacjami” – mówi Agnieszka Duduś. „W murach budynku odbyły się ciekawe



wystawy i spotkania z licznymi artystami i sportowcami” - dodaje. „Praca w Naszej Unii to prestiż i wyróżnienie. Poprzez swoją pracę nieustannie udawdam, że szansa i zaufanie dane mi lata temu były dobrą decyzją kierownictwa. Najlepszą zaś nagrodą dla mnie osobiście jest uśmiechnięty i zadowolony klient. Cieszę się, że mogę poprzez pracę w Naszej Unii być częścią Polonii, udzielać się podczas polonijnych wydarzeń oraz pomagać wielu osobom, które przyjechały tu aby spełnić swój „american dream”. Mam nadzieję, że Nasza Unia będzie rozszerzać usługi i produkty na stany, tam gdzie mieszka Polonia i mam nadzieję, że będę świadkiem tych wydarzeń”- podkreśla z entuzjazmem.

nych władz oraz instytucji to oznaka szacunku oraz hołdu wobec polskiego święta niepodległości.

W trakcie trwania uroczystości w Hackensack, menadżer oddziału w Garfield, NJ Rita Kotyński została odznaczona nagrodą za działalność na rzecz lokalnej społeczności hrabstwa Bergen.

### Mikołaje z Naszej Unii

Pracownicy Naszej Unii stanowią swoistą rodzinę, łączy nas nie tylko instytucja, ale także kultura, tradycja oraz idee. Dlatego jeśli zainicjowany jest wartościowy pomysł, wszyscy staramy się o jego kontynuację i pielęgnację. Przykładem tego jest coroczna akcja wolontariuszy i pracowników Naszej Unii „Zostań Świętym Mikołajem”, w której finansowane z prywatnych środków prezenty trafiają do dzieci najbardziej potrzebujących. Od roku 2006 wspólnie uszczęśliwiliśmy prawie 1,200 dzieci z do-

mów dziecka rozlokowanych w całej Polsce. W tegorocznej akcji indywidualne prezenty w postaci ubrań, zabawek oraz słodczy zostały wysłane do 63 dzieci z domów dziecka w Kwidzynie oraz w Rabce Zdroju. Nie trzeba widzieć radości i wdzięczności w oczach obdarowanego, można sobie wyobrazić te wspaniałe uczucia dzieci i młodzieży rozpakowujących przygotowane z myślą o nich podarunki. I to jest największy sens Świąt Bożego Narodzenia.

